

English for Specific Purposes: Studies for Classroom Development and Implementation.
Bocanegra Valle, A., Lario de Oñate, M. C., y López Torres, E. (Eds.) (2008).
 Cádiz. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz.

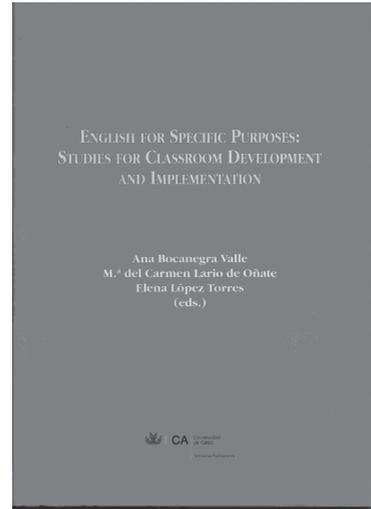
Dr. Jesús García Laborda y Ana Sevilla Pavón
 Grupo Camille, Universidad Politécnica de Valencia

Si la salud de la investigación en la enseñanza de inglés para fines específicos (ESP) depende de la calidad de las publicaciones de sus profesionales, entonces estamos de enhorabuena. Por encima de muchas, yo destacaría dos: *ESP in Higher European Education: Teaching Language and Content* y este *English for specific purposes: Studies for classroom development and implementation*. Realmente este volumen llega en un momento interesante porque con el proceso de Bolonia la enseñanza de idiomas para fines específicos ha adquirido una importancia vital debido a dos razones. Por un lado, la necesidad de los estudiantes internacionales de comunicarse en entornos académicos de cada rama específica del saber (v.g. ingeniería, medicina, óptica, informática, etc.) y, por otro, la posibilidad de incrementar el conocimiento de dichos temas a través de la transmisión en lengua extranjera.

Otra de las características manifiestas es la amplia variedad de temas en los que la investigación se ha fijado. Prueba de esa diversidad temática es la riqueza de los contenidos presentados en este volumen. Dichos temas van desde al análisis de corpus a la evaluación al uso de internet, etc.

E relación a los contenidos, el libro está dividido en cinco partes cada una de las cuales incluye dos o tres capítulos. De esta forma el libro presenta un formato bien balanceado. La primera parte trata de situar temas relacionados con el contexto y temas directamente relacionados con el cómo se imparte la docencia. Las dos partes siguientes se relacionan con dos aspectos fundamentales en la enseñanza de inglés para fines específicos: vocabulario y gramática. Los tres capítulos relacionados con vocabulario se introducen en aspectos discentes (v. g. como la enseñanza por las enfermera o las estrategias de aprendizaje de vocabulario) y docentes (como la enseñanza de compuestos nominales para estudiantes de español como lengua materna).

El *leit motiv* de la cuarta parte es el uso del corpus en la enseñanza de lenguas con fines específicos. Curado Fuentes en un excelente trabajo muestra un caso experimental en el que se observa detenidamente la influencia de las tareas de enseñanza en la actuación de los estudiantes comparando la efectividad de métodos basados en papel y lápiz y aquellos desarrollados por ordenador. Aquellos alumnos que realizaron sus lecturas y trabajo en línea se mostraron más efectivos que aquellos que lo hicieron usando el papel como soporte. Estos resultados enfatizan los resultados y beneficios de la lectoescritura en red en relación a su



realismo, potencial de lectura y disponibilidad de materiales tal y como se viene sugiriendo en la literatura profesional recientemente.

La riqueza expresada por Curado Fuentes anteriormente se ve reforzada en el capítulo primero de la última sección, sobre el uso de multimedia en la docencia, donde se muestra la utilidad de internet como recurso de enseñanza. Esta parte se completa con un capítulo sobre el desarrollo de un CD-Rom para trabajo social.

A modo de análisis, mencionaremos que aunque muchos de los temas mencionados no son novedosos, dos factores los distinguen de otras publicaciones similares: primero, que son muy ilustrativos y están bien desarrollados por lo que pueden ser útiles tanto para estudiantes como para profesores en activo en este tipo de docencia, y, segundo, presentan la evolución e interés de un país que tiene la segunda revista más importante del mundo en Lenguas para fines específicos, Ibérica, y cada año se distingue por el trabajo de sus profesionales en mejorar su docencia. Por tanto, este volumen, a pesar de algún altibajo menor que no afecta el efecto general del libro, no deja de sorprender al lector que probablemente se pregunte por qué no se publicó en una editorial internacional.